

БИБЛИОГРАФИЯ И РЕЦЕНЗИИ

© Н. Н. Шевлюк, 2012
УДК 611(084.4)(049.3)

Р. В. Крстич. Атлас микроскопической анатомии человека: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений. Под ред. Р. П. Самусева. Пер. с англ. М., Оникс, Мир и образование, 2010, 608 с.

Работающий в Швейцарии известный учёный и педагог Радивой В. Крстич является автором ряда получивших широкую известность учебников и справочников. Издавались его книги и в России. Например, в 2001 г. издательство «СОТИС» (Санкт-Петербург) издало в переводе Р. П. Самусева и М. Ю. Капитоновой его «Иллюстрированную энциклопедию по гистологии человека». Изданный совместно издательствами «Оникс» и «Мир и образование» «Атлас микроскопической анатомии человека» продолжает знакомство российских читателей с творчеством Р. В. Крстича.

Исходя из количества иллюстративного и текстового материала, рецензируемое учебное пособие представляет собой гибрид атласа и краткого учебника (что является довольно распространённой формой учебного издания последних десятилетий в Европе и Америке).

Может быть, слишком категоричным выглядит утверждение, помещённое на обложке книги: «В Атласе впервые в мировой медицинской литературе с позиций систематической анатомии представлено объёмное трёхмерное (стереоскопическое) изображение микроскопического строения органов и систем человеческого организма». Подобный подход в той или иной степени реализовывался во многих отечественных и зарубежных учебниках (но не в таком объёме, как это сделано в атласе Р. В. Крстича).

Материал книги разделён на следующие (очень различающиеся по объёму) разделы: «Общая терминология» (стр. 18–19), «Костный мозг и гемоцитопоз» (стр. 20–43), «Кровь» (стр. 44–49), «Сердечно-сосудистая система» (стр. 50–77), «Лимфоидная или иммунная система» (стр. 78–129), «Дыхательная система» (стр. 130–164), «Пищеварительная система» (стр. 165–259), «Эндокринная система» (стр. 260–295), «Мочеполовой аппарат» (стр. 296–437), «Локомоторный аппарат» (стр. 438–443), «Общий покров» (стр. 444–477), «Нервная система» (стр. 478–497), «Органы чувств» (стр. 498–575), «Общая библиография» (стр. 576), «Предметный указатель» (стр. 577–607). Приведённый перечень показывает, что последовательность расположения материала в книге несколько отличается от таковой в отечественных учебниках гистологии.

В перечисленных разделах содержится от трех (раздел «Кровь») до 70 (раздел «Мочеполовой аппарат») таблиц.

Каждая таблица состоит из одного (иногда из двух или трёх) высококачественных рисунков, показывающих структуру органов человека в разрезе в трёх взаимно перпендикулярных плоскостях. Каждая таблица снабжена обстоятельным текстовым описанием (объёмом от 0,5 до 1 страницы), содержащим характеристику и обозначение изображённых клеточных, тканевых и органных структур. К большинству таблиц приложены и чёрно-белые фотографии гистологических препаратов.

Практически для всех приведённых в книге изображений гистологических препаратов указана их видовая принадлеж-

ность. Большинство иллюстраций выполнены на основе изучения гистологического строения органов человека, а также органов нескольких видов млекопитающих животных и птиц: собаки (печень и поджелудочная железа), кошки (тимус), крысы (слизистая оболочка носа, щитовидная железа), обезьяны без указания вида (лёгкие, почка, склера, сетчатка); свиньи (подвздошная кишка, мочевой пузырь, ресничное тело, радужка, сетчатка), морской свинки (хрусталик, улитка), монгольской песчанки (спиральный орган), вальдшнепа (почка).

Приведённые в данном учебном пособии структуры рассматриваются комплексно, с привлечением сведений из смежных дисциплин (физиологии, биохимии, эндокринологии, патоморфологии и др.). Такой подход удобен для восприятия изложенного материала и будет способствовать формированию знаний по микроскопической анатомии представленных в книге органных структур.

При описании гистологических структур в атласе широко используются эпонимические термины (как вошедшие в состав изданной в 2009 г. русской версии «Terminologia histologica», так и не представленные в ней). В предметном указателе их приведено около 100. Например, только для обозначения названий клеток автор использовал свыше 20 эпонимов: клетка Клара, клетка Клаудиуса, клетка Бергмана, клетка Беттхера, клетка Гольджи, клетка Гензена, клетка Гофбауэра, клетка Гурмагтга, клетка Дейтерса, клетка Ито, клетка Кольмера, клетка Купфера, клетка Лангерганса, клетка Лейдига, клетка Мартиногги, клетка Меркеля, клетка Мюллера, клетка Панета, клетка Пуркинье, клетка Реншоу, клетка Сертоли, шванновская клетка, клетка Фаньяна.

В атласе приведено большое количество (свыше 1000) источников литературы по всем его разделам. В списке литературы преобладают журнальные статьи, приведены также и ряд известных руководств по молекулярной и клеточной биологии, гистологии, эмбриологии, анатомии и физиологии.

Данное учебное пособие может быть полезным как студентам, изучающим морфологические научные дисциплины (прежде всего, гистологию, цитологию, эмбриологию), так и преподавателям этих дисциплин (особенно тем, кто только начинает работу в вузе). Весьма желательно было бы снабдить данное пособие и электронной его версией.

В дискуссионном плане следует также высказать некоторые замечания и пожелания, которые могут быть учтены при последующих переизданиях книги.

Вряд ли можно согласиться с весьма упрощённым определением термина «ткань», помещённом на стр. 18 (1-й абзац сверху в левой колонке): «Ткань — это совокупность клеток, дифференцированных в одном направлении и имеющих одинаковую функцию». В этом определении никак не учитывается межклеточное вещество, которое во многих тканях составляет более половины массы ткани (кровь,

лимфа, костные и хрящевые ткани, плотная соединительная ткань), тогда как ряд важных свойств тканей определяются именно свойствами её межклеточного вещества (например, механические свойства костной ткани или способность крови течь по сосудам). Весьма расплывчато трактуются и такие термины, как «орган», «паренхима», «строма», «система», «аппарат» (стр. 18).

При переводе на русский язык не всегда используются термины, рекомендованные русской версией «Terminologia histologica» (2009 г.). Например, при описании табл. 163 (стр. 342) и 164 (стр. 344) для обозначения эпителиосперматогенного пласта использован термин «семенной эпителий», тогда как для обозначения этой структуры в русскоязычном варианте «Terminologia histologica» (2009 г.) рекомендуется использовать термин «сперматогенный эпителий». На стр. 354 при описании табл. 169 «Мужская половая система. Интерстициальная ткань яичка» используется термин «миофибробласт» тогда как в «Terminologia histologica» (2009 г.) рекомендуется использовать для обозначения этой структуры термин «миоидная клетка». На стр. 394 (последний абзац левой колонки) вместо содержащегося в русском варианте гистологической терминологии термина «полость фолликула» употребляется термин «фолликулярная пещера». В табл. 176 для обозначения одной из добавочных желёз мужской половой системы автор использует только один термин «семенная железа», тогда как в «Terminologia histologica» (2009 г.) на первом месте для обозначения этой структуры стоит термин «семенной пузырь», а уже на втором месте — «семенная железа». Поверхностные клетки переходного эпителия мочевого пузыря (табл. 161 «Мочевая система. Переходный эпителий и мускулатура мочевого пузыря», стр. 338) автор именует «фасеточными», тогда как «Terminologia histologica» (2009 г.) рекомендует эти структуры именовать термином «зонтичные». Перечень отклонений от утверждённой Русской гистологической терминологии можно продолжать и далее. Хотя требования любой официальной терминологии имеют рекомендательный характер, но всё же следует подчеркнуть, что переводчик данной книги Р. В. Крстича проф. Р. П. Самусев является одним из авторов «Terminologia histologica» (2009 г.).

Рецензируемая книга в значительной степени уступает по качеству полиграфического исполнения оригиналу, изданному на английском языке. Кроме того, использование в русском издании относительно дешёвой и сравнительно худшей бумаги, также не способствует повышению качества иллюстраций.

В книге ни в разделе «Эндокринная система», ни в разделе «Нервная система» нет таблиц, показывающих трёхмерную структуру гипоталамуса — важнейшего органа эндокринной системы. Имеющийся очень малых размеров рисунок на стр. 271 не даёт достаточного представления о гипоталамусе. Отсутствуют также таблицы, посвящённые стереоскопическому изображению ганглиев (как соматического, так и автономного отделов нервной системы).

Ряд таблиц перегружен обозначениями. Например, таблица 167 «Мужская половая система. Спермиогенез» (стр. 350–351) содержит 44 обозначения, табл. 232 «Нейроны спинного мозга. Зона Редлиха—Оберштайнера» (стр. 480–481) — 49 обозначений, табл. 236 «Кора большого мозга» (стр. 488–489) — 50 обозначений, табл. 252 «Орган зрения. Зрительная часть сетчатки» (520–521) — 44 обозначения, табл. 253 «Орган зрения. Фоторецепторы» (стр. 522–523) — 41 обозначение.

Некоторые из рисунков не очень удачны. Например, структура, изображённая на рисунке гистологического препарата «Интерстициальная ткань яичка (человека)» (стр. 354), может быть только при сильном отёке органа.

В ходе полиграфического исполнения ряд рисунков оказались очень мелкими и некоторые из структур, обозначенных на рисунках цифрами либо буквами, стали неразличимы. Например, на стр. 356 на рисунке «Сеть яичка (человека)» никакой сети не видно из-за малых размеров рисунка и плохого качества печати.

Следует обратить внимание на замеченные ошибки и опечатки. Например, в предметном указателе на стр. 577 вместо термина «адлюминальный» помещён термин «алюминальный» (в выражении «Алюминальный отдел сперматогенного эпителия. Отдел алюминальный эпителия извитых канальцев»). При этом, на какой странице книги имеется термин «алюминальный» в предметном указателе почему-то не указано.

На рисунке, демонстрирующем трёхмерное изображение интерстициальной ткани яичка (стр. 355), неверно изображено положение в стенке извитого семенного канальца миоидных и фибробластоподобных клеток (они перепутаны местами).

Имеются в книге и непонятные выражения, возникшие, вероятно, по вине редакторов книги, например, на стр. 380 в описании таблицы 182 «Мужская половая система. Васкуляризация полового члена» в последнем абзаце правой колонки страницы сказано следующее: «Некоторые аспекты, касающиеся эрекции полового члена, ещё мало понятны. Форменные элементы крови не показаны». Что сие означает, остаётся только гадать.

В пояснениях к этой же табл. 182 автор приводит сведения о величине артериального давления в кавернозных телах полового члена и указывает, что величина этого давления может достигать до 1200 мм рт. ст. (стр. 380, 3-й абзац сверху правой колонки). Хотя в конце этой страницы приведён список литературы из 6 источников, однако в тексте нет ссылки на то, из каких источников литературы получена эта фантастическая цифра.

На стр. 268 в пояснениях к табл. 126 «Гипофиз, промежуточная часть» указано, что у холоднокровных животных секреторные гранулы базофильных клеток промежуточной части гипофиза содержат меланоцитостимулирующий гормон, усиливающий синтез меланина меланоцитами, а о роли и значимости этого гормона у теплокровных животных и человека ничего не сказано.

В некоторых библиографических описаниях использованных источников литературы отсутствует год их выхода в свет (стр. 274, 7-й из списка приведённых источников; стр. 392, 1-й из перечня приведённых источников). Для ряда источников указаны мифические годы издания — 19890 (стр. 52, 6-й в списке источник), 1085 (стр. 468, последняя работа из приведённого списка).

Обращает на себя внимание тот факт, что источники литературы (как приведённые в конце большинства таблиц, так и содержащиеся в общем списке в конце книги) относятся преимущественно к 80-м годам прошлого столетия. Из содержащихся в атласе источников литературы только 40 работ вышли в свет после 1990 г. (около 4%). Самая последняя по времени издания журнальная статья относится к 1996 г., а самое последнее по времени учебное издание — к 1995 г. Вероятно, это связано с тем, что основой для перевода послужило шпрингеровское издание 1991 г. (переизданное с небольшими изменениями в 1994 и 1997 г.). Для русского

издания книги, вышедшего в свет более чем через 10 лет после издания на английском языке, список литературы не был обновлен. Следует также отметить, что изданные на русском языке работы в списке литературы отсутствуют.

В завершение рецензии на данное издание «Атласа микроскопической анатомии человека» Р. В. Крстича следует сказать, что это учебное пособие представляет несомненный интерес как для изучающих, так и для преподающих морфологические дисциплины в медицинских вузах. В связи с тем,

что в атласе содержатся сведения о микроскопической структуре органов не только человека, но и животных, книга будет полезной и для студентов и преподавателей биологических и ветеринарных вузов и факультетов. Данная книга является одним из удачных примеров учебного пособия, которое уже два десятилетия помогает студентам изучать морфологию человека и животных.

Н. Н. Шевлюк

© Л. Е. Этинген, 2012
УДК 611(075)(049.3)

С. С. Михайлов, А. В. Чукбар и А. Г. Цыбулькин. Анатомия человека. 5-е изд. В 2 т. Под ред. Л. Л. Колесникова. М., ГЭОТАР-Медиа, 2011, I т. — 702 с., II т. — 603 с.

Более тридцати лет назад, выступая на страницах журнала «Архив анатомии, гистологии и эмбриологии» (1990, т. 99, вып. 12, с. 78–81), я писал, что преподаваемый в высшей медицинской школе курс анатомии явно приблизился к новому этапу своего развития. Уже сегодня можно заключить, что этот курс при своей внешней стандартности продолжает оставаться не очень стабильным. Если в 1990 г. указывалось, что в текст учебника «просятся» данные об APUD-системе, о «метасимпатических» образованиях и пр., то для сегодняшнего студента это уже базовые данные. При этом поток новых сведений явно не намерен сокращаться.

Все подобные сопоставления возникли при знакомстве с двухтомником «Анатомия человека» — учебником, созданным авторским коллективом — Л. Л. Колесниковым, С. С. Михайловым, А. В. Чукбаром и А. Г. Цыбулькиным. Помимо указанных авторов, в работе над отдельными главами приняли участие Ю. М. Аникин, В. С. Братанов, Н. И. Ёлкин, Н. Н. Мосолов, В. У. Макоев и В. А. Шаров.

Не следует забывать о важной роли каждого преподавателя в преподнесении конкретных анатомических фактов. Ведь один это делает талантливо, привлекая ряд фактов из других научных дисциплин и научно-популярной и художественной литературы, а другой, согласитесь, — делает это явно скучно, скудно, нехотя. В данном же случае читатель явно ощущает определенное руководство редактора рецензируемого издания — проф. Л. Л. Колесникова, ученика С. С. Михайлова.

В обоих томах в основном отсутствуют «мелочи», изложение повсеместно приводится ясным, четким языком, преподнесение повсеместно учащимся ряда положений выверено годами. Кроме того, стабильности текста (рецензируемый труд — 5-е издание курса) способствует и то, что он подготовлен членами одного коллектива, имеющего не только колоссальный педагогический стаж, но и одинаковые современные педагогические установки, одинаковые требования к преподносимому материалу.

«Анатомия человека» — это предмет, который справедливо признается основой медицины. Неудивительно поэтому, что сегодняшнее состояние этой дисциплины, ее изменения в

течение времени заставляют любого преподавателя задуматься и о новых подходах к ее преподаванию. Немаловажную роль при этом играет и стремление лучше обозначить не только то, что представляет собой курс данной науки в начале XXI в., но, что важнее, — и ее интеграцию с другими медицинскими дисциплинами.

Читатель получил прекрасное издание, в котором используются полиграфические новации (удачное сочетание в цвете текстового и иллюстративного материала, различные шрифты, их цветовое осуществление и т.п.). Явно новым и современным для учебного издания является и приложение к каждому тому диска, содержащего основы анатомической терминологии и электронный вариант тестового экзамена по анатомии человека. Примененный авторами традиционный подход при изложении материала правомочно увязан с функциональным. Однако следует отметить, что отдельные разделы преподносимого курса несколько перегружены фактическим материалом. Так, к примеру, вряд ли следовало помещать фотографии с конкретных препаратов А. Г. Цыбулькина, тем более, что подобных иллюстраций из работ других авторов в тексте нет.

Часто бывает, что учебник по анатомии — это набор сухих фактов. Молодой читатель — студент I–II курсов еще не проникся связями анатомии с практической медициной. Отсюда нередко возникает нежелание запомнить большое количество конкретных фактов. Да и большинство учебников не столько способствуют обучению, сколько, скорее, изложению, перечислению фактов.

Когда-то поступающий в вуз молодой человек стремился попасть для обучения к конкретному лектору, славящемуся своими знаниями и эрудицией. Теперь это далеко не так. Поступающие в вуз студенты своих педагогов чаще всего вообще не знают. Даже при строго утвержденной министерством стандартности образования в разных вузах оно явно различное. Вот почему хороший современный учебник до некоторой степени компенсирует и недостаточную квалификацию отдельных педагогов, и нередко недостаточное количество анатомических препаратов и муляжей на практи-